

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN



Sistema de Control de Presión de Llantas (TPMS)



PRECAUCIÓN

Los sensores del sistema TPMS de PDQ-TPMS son piezas de repuesto o refacciones para vehículos de motor que tienen un Sistema de Control de Presión de Llantas (TPMS) instalado en fábrica. Precaución cada sistema TPMS está diseñado y fabricado para operar en un vehículo de un modelo, una marca y un año específicos. Visite www.PDQTPMS.com/appguide.aspx para que determine el sensor adecuado a su vehículo.

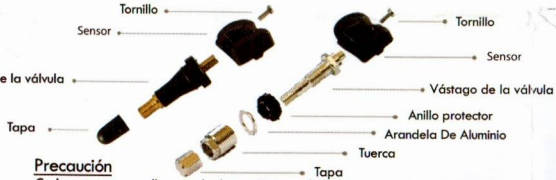
Lea todas las instrucciones y advertencias antes de instalarlo. Una instalación inadecuada causará que el sistema TPMS de su vehículo de motor no pueda funcionar correctamente. Los sensores siempre deben ser instalados y emparejados a la unidad de control de motor (ECU) de su vehículo por un profesional capacitado. Consulte el sitio en la web de PDQ-TPMS www.PDQTPMS.com/TPMSrelearn.aspx para informarse sobre los procedimientos de emparejar y reajustar, específicos de su vehículo.

No instale los sensores en ruedas dañadas. Si el sistema TPMS no funciona adecuadamente, verifique todos los procedimientos de instalación para asegurar



Si su sistema TPMS continúa sin funcionar adecuadamente (se enciende la señal TPMS), consulte de inmediato un taller de reparaciones con personal capacitado en la instalación y reparación de TPMS. El hecho de no asegurar que el sistema TPMS funcione adecuadamente puede

Si no se utilizan las ruedas o llantas del fabricante del equipo original, es responsabilidad del propietario del vehículo asegurar que el sistema TPMS funcione adecuadamente. El propietario del vehículo asume expresamente la única y total responsabilidad por el funcionamiento del sistema TPMS y del vehículo si no se usan las ruedas o llantas del fabricante del equipo original. El hecho de no asegurar que el sistema TPMS funcione adecuadamente puede dar como resultado un accidente con lesiones graves o muerte.



Precaución

Cada vez que a una llanta se le da servicio o se desmonta, o se retira o sustituye el sensor, es OBLIGATORIO reemplazar el anillo protector, la arandela y el núcleo de la válvula a fin de asegurar un sellado adecuado.

Es OBLIGATORIO reemplazar el sensor si está dañado por el exterior.

ADVERTENCIA: EL HECHO DE NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES O DE USAR SENSORES TPMS INADECUADOS PUEDE DAR COMO RESULTADO EL FALLO DEL SISTEMA TPMS DEL VEHÍCULO DE MOTOR, Y CAUSAR DAÑO A LA PROPIEDAD, LESIONES PERSONALES O MUERTE.



CONSIGNES D'INSTALLATION



Système de surveillance de la pression des pneus (SSPP)



MISE EN GARDE

Les capteurs de pression PDQ-TPMS sont des dispositifs de remplacement conçus pour les véhicules automobiles sur lesquels a été préinstallé le Système de surveillance de la pression des pneus (SSPP). Attention : chaque SSPP est conçu et fabriqué pour être utilisé au cours d'une année spécifique, pour une marque et sur un modèle de voiture bien précis. Rendez-vous sur www.orotekusa.com/appguide.aspx pour trouver le capteur qui convient à votre véhicule.

Lisez toutes les instructions et mises en garde avant de procéder à l'installation. Si l'installation est mal faite, le système SSPP du véhicule ne pourra pas fonctionner correctement. Les capteurs doivent être installés et jumelés au système de contrôle moteur de votre véhicule par un professionnel instruit. Consultez le site d'Oro-Tek www.PDQTPMS.com/TPMSrelearn.aspx pour obtenir des renseignements spécifiques à votre véhicule.

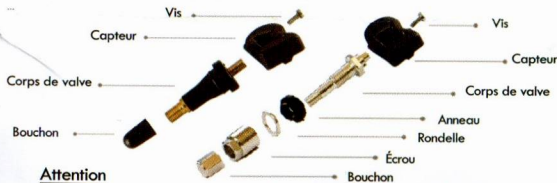
N'installez pas de capteurs sur les roues détériorées. Si le système SSPP ne fonctionne pas correctement, revoyez toutes les étapes de l'installation pour vous assurer qu'elles ont bien été suivies. PDQ-TPMS USA est à votre disposition pour vous aider à résoudre les problèmes que vous pourriez rencontrer. Rendez-vous sur <http://www.PDQTPMS.com/TPMSIssues.aspx>, répondez à toutes les questions et notre équipe de support technique vous contactera dans les plus brefs délais.



Si votre système SSPP ne fonctionne toujours pas correctement (si le voyant SSPP est allumé), consultez immédiatement un service de réparation qualifié en installation et réparation de SSPP. Ne pas s'assurer que le système SSPP fonctionne correctement peut causer des blessures graves ou même la mort.

Si les roues ou les pneus proviennent du même constructeur que le véhicule, c'est au propriétaire du véhicule de s'assurer que le système SSPP fonctionne correctement. Le propriétaire du véhicule assume expressément l'entière responsabilité du système SSPP si les roues et les pneus proviennent du même constructeur que le véhicule. Ne pas s'assurer que le système SSPP fonctionne correctement peut causer des blessures graves ou même la mort.

Aperçu détaillé du capteur de pression PDQ-TPMS



Attention

Chaque fois qu'un pneu est entretenu ou démonté ou si le capteur est enlevé ou remplacé, il est OBLIGATOIRE de remplacer l'anneau, la rondelle et le corps de valve pour garantir l'étanchéité du dispositif.

Il est OBLIGATOIRE de remplacer le capteur si celui-ci est extérieurement détérioré.

MISE EN GARDE : SI VOUS NE SUIVEZ PAS CES INSTRUCTIONS OU SI VOUS UTILISEZ UN CAPTEUR DE PRESSION INAPPROPRIÉ, LE SYSTÈME SSPP DU VEHICULE PEUT NE PAS FONCTIONNER CORRECTEMENT ET PROVOQUER AINSI DES DÉGÂTS MATÉRIELS, DES BLESSURES OU MÊME LA MORT.



INSTALLATION

INSTRUCTIONS



Tire Pressure Monitor System (TPMS)



WARNING

PDQ-TPMS sensors are replacements for motor vehicles that have factory installed Tire Pressure Monitoring System (TPMS). Caution each TPMS sensor is designed and manufactured to operate in a specific year, make and model, vehicle. Please visit www.PDQTPMS.com/appguide.aspx to determine the proper sensor for your vehicle.

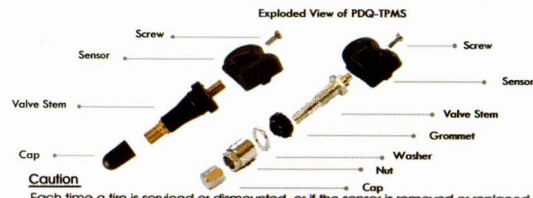
Read all instructions and warnings before installation. Improper installation will cause the motor vehicle TPMS system to fail to operate properly. Sensors always should be installed and paired to your vehicles ECU by a trained professional. Refer to PDQ-TPMS website www.PDQTPMS.com/TPMSrelearn for pairing/re-set procedure specific to your vehicle.

Do not install sensors in damaged wheels. If the TPMS system fails to operate properly, check all installation procedures to ensure proper installation. PDQ-TPMS is also here to assist you troubleshoot any issue you may be having, please visit <http://www.PDQTPMS.com/TPMSIssues> complete all questions and our tech support will contact you shortly.



If your TPMS system continues to fail to operate properly (TPMS Light is illuminated), immediately consult a repair facility trained in TPMS installation and repair. Failure to ensure that the TPMS system is functioning properly can result in severe injury or death.

If the OEM equipment wheels or tires are not used, it is the responsibility of the vehicle owner to ensure that the TPMS system is functioning properly. The vehicle owner expressly assumes sole and complete responsibility for the TPMS and vehicle function if the OEM equipment wheels and tires are not used. Failure to ensure that the TPMS system is functioning properly can result in severe injury or death.



Caution

Each time a tire is serviced or dismounted, or if the sensor is removed or replaced, it is MANDATORY to replace the grommet, washer, nut, and valve core to ensure proper sealing.

It is MANDATORY to replace the sensor if it is externally damaged.



WARNING FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS OR THE USE OF IMPROPER TPMS SENSORS MAY RESULT IN THE MOTOR VEHICLE TPMS FAILURE CAUSING PROPERTY DAMAGE PERSONAL INJURY OR DEATH.

See assembly instructions on reverse side

Rubber Valve Stem Install



1. Using valve stem tool, pull the rubber valve stem through until seated.

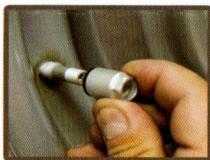


2. Screw the sensor into the top of the stem. Use a wrench to hold valve stem and maintain vertical position, then tighten screw with 1.5Nm (± 0.2) torque.

Metal Valve Stem Install



1. Insert valve stem into the valve hole of the wheel.



2. Install washer and hexagonal nut onto valve stem.



3. Use wrench to hold valve stem and keep vertical. Meanwhile use torque wrench to tighten hexagonal nut.



4. Finished

Corps De Valve De Caoutchouc



1. Avec l'aide de l'outil de l'obturateur, tirez le caoutchouc obturateur à travers jusqu'à ce qu'il soit logé.

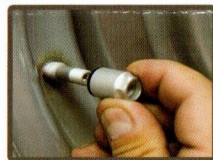


2. Installez le capteur en l'ajustant au bord intérieur de la roue. À l'aide d'une clé tenue à la verticale, maintenez le corps de valve, puis serrez la vis avec une clé dynamométrique 1.5 Nm (± 0.2).

Corps De Valve De Métal



1. Installez le corps de valve dans le trou de valve de la roue.



2. Vissez l'écrou hexagonal dans le corps de valve



3. À l'aide d'une clé tenue verticalement, maintenez le corps de valve tout en serrant l'écrou hexagonal avec une clé dynamométrique.



4. Fini.

Válvula De Goma



1. Usar la palanca de la válvula para sacar la válvula a través de la rueda hasta que asiente.

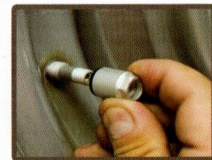


2. Atornille el sensor en la parte superior del tallo. Use una llave para sostener el vástago y apriete el tornillo con 1.5Nm ($+ 0.2$) de torque.

Válvula De Metal



1. Instale el vástago de la válvula en el agujero de.



2. Instale la tuerca hexagonal en el vástago de la válvula.



3. Use una llave para sujetar el vástago de la válvula y mantenerlo vertical, mientras tanto use una llave de torsión para apretar la tuerca hexagonal.



4. Terminado.

PDQ PMS
People Dedicated to Quality



PDQ PMS
People Dedicated to Quality



PDQ PMS
People Dedicated to Quality

